

## Faillissementen, surseances en schuldsaneringen

### Rechtbank Maastricht

St. Annadal 1

### Uitspraken faillissement

- op 20 november 2012 inzake (F.12/369) Paulus Henricus Maria WOLFS, woonadr. Lambertushof 80, 5667 SG Geldrop, geb. Roermond 15 september 1950. Cur: mr. P. Winkens, Postbus 390, 6430 AJ Hoensbroek, tel. 045-5213639. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- op 27 november 2012 inzake (F.12/371) INSTALLATIEBEDRIJF STERA BV, vest.adr. Sluisweg 17, 6121 JR Born, KvK Limburg, 55295010. Cur: mr. J.J.Th. Paulissen, Laurentiusstraat 19, 6191 ET Beek Lb, tel. 046-4338333. RC: mr F.J.F Gerard.
- op 28 november 2012 inzake (F.12/372) SIESWERDA TAXI'S B.V., vest.adr. Nusterweg 133 A, 6136 KT Sittard, KvK Limburg, 14020948. Cur: mr. J.J.M.C. Huppertz, Postbus 131, 6200 AC Maastricht, tel. 043-3216640. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- op 22 november 2012 inzake (F.12/373) BEWALIM BV, vest.adr. Rigtersbleek-Zandvoort 10 -2.19, 7521 BE Enschede, corr.adr. Postbus 276, 6130 AG Sittard, KvK Oost Nederland, 14059202. Cur: mr. J.J.M. Hermans, Rijksweg Noord 47, 6162 AB Geleen, tel. 046-4747000. RC: mr. M.T.A.C. Russel.

### Door tussentijdse beëindiging schuldsanering

- door tussentijdse beëindiging schuldsanering: op 15 november 2012 inzake (F.12/370, was R.10.285) Robert Herman MICHELS, woonadr. Aldenhofstraat 88, 6431 KC Hoensbroek, geb. Brunssum 02 december 1967. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.

### Uitspraken schuldsanering

- op 27 november 2012 inzake (R.12/585) George Joseph Elisabeth WOLTERS, woonadr. Planetenhof 123, 6215 TV Maastricht, geb. Maastricht 23 april 1969. Bwv: E. van Trier, Postbus 3, 6240 AA Bunde, tel. 043-3655453. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/586) Ilse Elisabeth Johanna Maria BOOM, woonadr. Planetenhof 123, 6215 TV Maastricht, geb. Maastricht 30 januari 1970. Bwv: E. van Trier, Postbus 3, 6240 AA Bunde, tel. 043-3655453. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/587) Christiaan Wilhelmus Antonius D'AMICO, woonadr. Prof. van 't Hoffstraat 6, 6431 VA Hoensbroek, geb. Hoensbroek 17 december 1960, voorheen hodn BOUWSERVICE CHRIS. Bwv: mr. N.J.M. Janssen, Postbus 46, 6200 AA Maastricht, tel. 043-3270111. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/593) Willem THENU, woonadr. Borrekuilstraat 143, 6163 AD Geleen, geb. Bogor (Indonesië) 27 juni 1950. Bwv: drs. E.P.P.H.M. Herens, Postbus 4377, 6202 VB Maastricht, tel. 06-19657467. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/594) Monique Helena OTTENBROS, woonadr. Maastrichterlaan 72 b, 6291 ET Vaals, geb. Schaesberg 28 juli 1975. Bwv: W.A. Goertz, Postbus 8059, 5901 AB Venlo, tel. 077-3523429. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/595) Angela Bertina Roelfina BREEMEN, woonadr. Tolenhof 7, 6443 BC Brunssum, geb. Heerlen 25 februari 1973. Bwv: M.M.S. Heckers, Postbus 2068, 6201 CD Maastricht, tel. 0655384748. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/596) Johannes Wilhelm Heinz VERKOIJEN, woonadr. Parkstraat 61, 6443 VM Brunssum, geb. Heerlen 06 maart 1964. Bwv: mr. C.J.M. Scheeren, Postbus 3050, 6160 GB Geleen, tel. 046-4759585. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/597) Carolina Johanna Francisca Maria SOGELER, woonadr. Parkstraat 61, 6443 VM Brunssum, geb. Maastricht 04 oktober 1967. Bwv: mr. C.J.M. Scheeren, Postbus 3050, 6160 GB Geleen, tel. 046-4759585. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/598) William Asimina Judith SULTANIS, woonadr. Eisenhowerstraat 202, 6135 AL Sittard, geb. Sittard 12 maart 1967. Bwv: mr. C.J.M. Scheeren, Postbus 3050, 6160 GB Geleen, tel. 046-4759585. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/599) Anita Martina Maria van der LAAN, woonadr. Eikenderweg 48, 6411 VL Heerlen, geb. Heerlen 13 juni 1983. Bwv: S.M.L. van Waardenburg, Postbus 3, 6240 AA Bunde, tel. 043-3655453. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.



- op 27 november 2012 inzake (R.12/600) Bart Albert Jozef LENAERTS, woonadr. Broekhem 20, 6301 HH Valkenburg, geb. Bilzen (België) 12 februari 1982. Bwv: G.M. Dols, Postbus 4377, 6202 VB Maastricht, tel. 043-3654592. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/601) Cornelis Hendrik Albertus TUENDER, woonadr. Groenzandweg 49, 6291 VG Vaals, geb. Breda 07 juli 1954. Bwv: W.A. Goertz, Postbus 8059, 5901 AB Venlo, tel. 077-3523429. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/602) Renate Martha Louise SCHAEFFER, woonadr. Groenzandweg 49, 6291 VG Vaals, geb. Angermünde 07 maart 1948. Bwv: W.A. Goertz, Postbus 8059, 5901 AB Venlo, tel. 077-3523429. RC: mr. R.P.J. Quaedackers.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/603) Antonius Martinus Waltherus ALBERTZ, woonadr. Keekstraat 17 A, 6413 HN Heerlen, geb. Heerlen 20 februari 1946, voorheen hodn BEMIDDELINGSBURO HEERLEN. Bwv: E. van Trier, Postbus 3, 6240 AA Bunde, tel. 043-3655453. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/604) Wendy Geertruda Marie-José VINKEN, woonadr. Lupinestraat 159, 6466 SG Kerkrade, geb. Heerlen 19 juni 1974. Bwv: S.C. Leers, Postbus 17, 6460 AA Kerkrade, tel. 045-5670376. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/605) Paul Hubertus Marie NIESSEN, woonadr. Lupinestraat 159, 6466 SG Kerkrade, geb. Kerkrade 22 december 1974. Bwv: S.C. Leers, Postbus 17, 6460 AA Kerkrade, tel. 045-5670376. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/606) Hubertus KLEVER, woonadr. Burg Hennequinstraat 50, 6224 EX Maastricht, geb. Maastricht 10 maart 1967, voorheen hodn KRINGLOOP HANDELSONDERNEMING DE STUNTER VOF, Fort Willemweg 32, 6219 PB Maastricht, KvK Limburg 14096901. Bwv: mr. P.P.L.W.M. Aarts, Postbus 14, 6230 AA Meerssen, tel. 043-3650013. RC: mr. F.J.F. Gerard.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/607) Joyce Anna Jacqueline JANSSEN, woonadr. Burg Hennequinstraat 50, 6224 EX Maastricht, geb. Maastricht 05 november 1973. Bwv: mr. P.P.L.W.M. Aarts, Postbus 14, 6230 AA Meerssen, tel. 043-3650013. RC: mr. F.J.F. Gerard.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/608) Anna Maria Gerarda van HORCK, woonadr. Schuinstraat 5, 6432 CM Hoensbroek, geb. Nuth 29 juni 1962. Bwv: D. Jongen, Postbus 54, 6400 AB Heerlen, tel. 045-5710436. RC: mr. F.J.F. Gerard.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/609) Jan Laurens Gerrit PAAS, woonadr. Grevenstraat 20, 6372 JG Landgraaf, geb. Heerlen 29 april 1963. Bwv: G.M. Dols, Postbus 4377, 6202 VB Maastricht, tel. 043-3654592. RC: mr. F.J.F. Gerard.
- op 27 november 2012 inzake (R.12/610) Mustafa KANCA, woonadr. Pastoor Wijnenweg 35, 6214 RC Maastricht, geb. Sürmene (Turkije) 01 april 1962. Bwv: M.M.S. Heckers, Postbus 2068, 6201 CD Maastricht, tel. 0655384748. RC: mr. M.T.A.C. Russel.

#### **Door omzetting faillissement**

- door omzetting faillissement: op 27 november 2012 inzake (R.12/588, was F.11.679) Danny RAADSCHELDERS, woonadr. Schoutstraat 38, 6441 EK Brunssum, geb. Brunssum 30 juni 1977, voorheen hodn HOTEL-RESTAURANT CITY, vest.adr. Kerkeveldstraat 7, 6441 BP Brunssum, KvK Limburg 14059899; voorheen hodn HOTEL RESTAURANT PARTYCENTRUM KERKEVELD. Bwv: D. Jongen, Postbus 54, 6400 AB Heerlen, tel. 045-5710436. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- door omzetting faillissement: op 27 november 2012 inzake (R.12/589, was F.11.679) Camila AQUINO, woonadr. Schoutstraat 38, 6441 EK Brunssum, geb. Hoensbroek 24 oktober 1981, voorheen hodn HOTEL-RESTAURANT CITY, vest.adr. Kerkeveldstraat 7, 6441 BP Brunssum, KvK Limburg 14059899; voorheen hodn HOTEL RESTAURANT PARTYCENTRUM KERKEVELD. Bwv: D. Jongen, Postbus 54, 6400 AB Heerlen, tel. 045-5710436. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- door omzetting faillissement: op 27 november 2012 inzake (R.12/590, was F.12.249) René Johannes Alphons Godfried SMEETS, woonadr. Hongerbeekstraat 11, 6367 BP Voerendaal, geb. Voerendaal 04 mei 1962, hodn SPECTRUM XLPRINTING, vest.adr. Heerlerweg 7 A, 6367 AA Voerendaal, corr.adr. Postbus 23192, 6367 ZK Voerendaal, KvK Limburg 51851989. Bwv: mr. P. Winkens, Postbus 390, 6430 AJ Hoensbroek, tel. 045-5213639. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- door omzetting faillissement: op 27 november 2012 inzake (R.12/591, was F.11.1228) Henricus Johannes Maria Theresia SCHOENMAKERS, woonadr. Alentelaan 27, 6217 BL Maastricht, geb. Maastricht 25 januari 1967, hodn E.S.M. VOF, vest.adr. Schalmeistraat 55, 6217 EV Maastricht, KvK Limburg 14060475; SCHOENMAKERS E.S.M.; DE BADKAMERSTUDIO. Bwv: W.P.J. Aarts, Postbus 14, 6230 AA Meerssen, tel. 043-3650013. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- door omzetting faillissement: op 27 november 2012 inzake (R.12/592, was F.11.1228) Maria Hubertina Frederica COENEN, woonadr. Alentelaan 27, 6217 BL Maastricht, geb. Maastricht 13 juli 1969, hodn E.S.M. VOF, vest.adr. Schalmeistraat 55, 6217 EV Maastricht, KvK Limburg 14060475; SCHOENMAKERS E.S.M.; DE BADKAMERSTUDIO. Bwv: W.P.J. Aarts, Postbus 14, 6230 AA Meerssen, tel. 043-3650013. RC: mr. M.T.A.C. Russel.
- door omzetting faillissement: op 23 november 2012 inzake (R.12/611, was F.09.20) Roland Matthias Johanna PHILIPSEN, voorheen: Sibemaweg 89 A, 6226 HX Maastricht, woonadr. Ambyerstraat Noord 121 C, 6225 EC Maastricht, geb. Heerlen 28 augustus 1970, hodn RESTAURANT ROZEMARIJN,





vest.adr. Havenstraat 19, 6211 GJ Maastricht, KvK Zuid-Limburg 14070469. Bwv: mr. J.J.M.C. Huppertz, Postbus 131, 6200 AC Maastricht, tel. 043-3216640. RC: mr. M.T.A.C. Russel.

## **Zittingen in schuldsaneringen**

### ***Beëindigingszitting***

- beëindigingszitting: op 11 december 2012 om 16:30 uur inzake (R.09/424) Wilhelm Cornelis Petrus Maria TAK, woonadr. Volksbondweg 29 B, 6214 AP Maastricht, geb. Maastricht 23 juni 1960. Bwv: mr. N.J.M. Janssen, Postbus 46, 6200 AA Maastricht, tel. 043-3270111.

## **Einde faillissementen**

### ***Wegens gebrek aan baten***

- wegens gebrek aan baten: op 27 november 2012 inzake (F.11/221) HOTEL-RESTAURANT CITY, vest.adr. Kerkeveldstraat 7, 6441 BP Brunssum, KvK Limburg, 14059899, hodn HOTEL RESTAURANT PARTYCENTRUM KERKEVELD.
- wegens gebrek aan baten: op 27 november 2012 inzake (F.12/27) E.S.M. VOF, vest.adr. Schalmeistraat 55, 6217 EV Maastricht, KvK Limburg, 14060475, hodn SCHOENMAKERS E.S.M.; DE BADKAMER-STUDIO.

### ***Door verbindende uitdelingslijst***

- door verbindende uitdelingslijst: op 23 november 2012 inzake (F.05/12) VILLA PIERRE B.V., vest.adr. Torenstraat 28, 6471 JX Eygelshoven, KvK Zuid-Limburg, 14057255.
- door verbindende uitdelingslijst: op 23 november 2012 inzake (F.08/28) Willem Jozef Maria KOETJE, woonadr. Breinder 7, 6365 CX Schinnen, geb. 03 september 1948, hodn ROUWVERVOERBEDRIJF LIMBURG, vest.adr. Breinderveldweg 17 A, 6365 CM Schinnen, corr.adr. Breinder 7, 6365 CX Schinnen, KvK Limburg 14035242.

### ***Vernietiging faillissement na verzet***

- Vernietiging faillissement na verzet: op 23 november 2012 inzake (F.12/344) DE TEEKENSCHOOL MAASTRICHT BV, vest.adr. Rijksweg Zuid 43, 6131 AL Sittard, KvK Limburg, 14076630.

## **Einde schuldsaneringen**

### ***Zonder uitdeling en zonder schone lei***

- zonder uitdeling en zonder schone lei: op 15 november 2012 inzake (R.10/242) Nadescha Elisabeth Jacobi Catharina SMITH, woonadr. Welsdaal 2, 6228 JA Maastricht, geb. Maastricht 19 november 1978.

## **Algemene informatie**

### ***Begrippenlijst***

geb. = geboren op, hodn = handelend onder de naam, KvK = Kamer van Koophandel nummer, cur: = curator, bwv: = bewindvoerder en RC: = rechter-commissaris.

Bij ondernemingen wordt steeds het feitelijke vestigingsadres vermeld. De inschrijving bij de KvK vindt plaats binnen het gebied waar die KvK is gevestigd.

De term schuldsanering staat voor de definitieve toepassing van de schuldsaneringsregeling. Zults tenzij de mededeling spreekt van voorlopige toepassing. Surseance staat steeds voor surseance van betaling.

De vereenvoudigde afwikkeling van een faillissement is geregeld in artikel 137a-g Faillissementswet. Het houdt met name in dat wegens onvoldoende (te verwachten) boedelactief geen verificatievergadering wordt gehouden en afhandeling van concurrente crediteuren achterwege blijft. Uitdeling vindt uitsluitend plaats aan de boedel en voor zover mogelijk, aan preferente crediteuren. Kunnen met het boedelactief slechts geheel of gedeeltelijk boedelschulden voldaan worden, dan wordt gesproken van een opheffing wegens gebrek aan baten.

De term schone lei staat voor het in artikel 358 Faillissementswet geregelde rechtsgevolg dat alle vorderingen ten aanzien waarvan de schuldsanering werkt, voor zover deze onvoldaan zijn gebleven, niet langer afdwingbaar zijn.



---

Alle zittingen worden gehouden op de betreffende rechtbank, behoudens aan te geven uitzonderingen. Het adres staat bij die rechtbank vermeld. Als achter een tijdstip pro forma wordt aangegeven, dan worden geen complicaties verwacht en wordt ervan uitgegaan dat niemand verschijnt. Indien u desondanks wilt verschijnen, wordt u verzocht om dit telefonisch door te geven aan de afdeling insolventies van de rechtbank of aan de bewindvoerder of curator.

### **Termijnen**

In alle verificatievergaderingen dienen de schuldvorderingen uiterlijk vijftien dagen voor de vergadering bij de curator of bewindvoerder te zijn ingediend. De lijsten met voorlopig erkende en betwiste schuldvorderingen liggen gedurende zeven dagen voor de vergadering ter inzage op de betreffende rechtbank.

Als de behandeling van een ontwerp van akkoord wordt aangekondigd bij de uitspraak, ligt het ontwerp vanaf de uitspraak ter inzage op de betreffende rechtbank. Wordt het ontwerp akkoord na de uitspraak ingediend, dan ligt het gedurende acht dagen voor de behandeling ter inzage op de betreffende rechtbank. In een schuldsanering, waarin een ontwerp van akkoord samen met een ontwerp saneringsplan wordt behandeld, ligt het ontwerp van akkoord gedurende vijftien dagen op de betreffende rechtbank ter inzage.

Een ontwerp van saneringsplan ligt gedurende vijftien dagen voor de behandeling op de betreffende rechtbank ter inzage.

De uitdelingslijst ligt gedurende tien dagen na de neerlegging ervan ter inzage op de rechtbank. Tijdens die termijn kan daartegen bij de rechtbank, afdeling insolventies in verzet worden gekomen. Na tien dagen wordt de uitdelingslijst verbindend en wordt overeenkomstig die lijst aan de crediteuren uitgedeeld.

De Algemene termijnenwet is op deze termijnen van toepassing.